



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/659-8625

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

RECEIVED

JUL 18 1985

S07126185
card ODPPOLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

15 July 1985

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam

Nguyen
LastVai
MiddleTrinh
First

Current Address

18 Nguyen Van, Quan 5 TP/Ho Chi Minh, Vietnam

Date of Birth

05/21/30

Place of Birth

Khanh Hung, Soctang, Vietnam

Names of Accompanying Relatives/Dependents

Nguyen Van Dai

Time Spent in a Re-education Camp: 1 yr Dates: From

1975

To

1976

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

NAMERELATIONSHIPNAMERELATIONSHIPVien N. Tran-Dac sister

Form Completed By:

M. Tran-Dac

Name

Address

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

USCC Form D
(12/84)

PAGE 2

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA):

Nguyen Van Thinh
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
Nguyen Ngoc Diem	09/24/1959	daughter
	Seigon, Viet Nam	

ADDITIONAL INFORMATION:

INTAKE FORM Mẫu Dón Về Lý Lịch

F

NAME (TÊN) : Nguyễn Văn Trinh
Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 05 01 1930
(NĂM, NƠI SINH ĐẸ) Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : Female (Nữ):

MARITAL STATUS : Single (Độc thân): Married (có lập gia đình):
(Tình trạng gia đình)

ADDRESS IN VIETNAM : 18 Nguyễn Trãi - Quận 5
(Dịa chỉ tại VN) : TP/Hồ Chí Minh, Việt Nam

POLITICAL PRISONER (Có là tù binh tại VN hay không): Yes (Có) No (Không)
: If yes (Nếu Có): From (Từ): 5/1975 To (Đến): 4/1976

PLACE OF RE-EDUCATION: Tây Ninh
CAMP (TRẠI TÙ)

PROFESSION (Nghề Nghiệp): Veterinary Doctor

EDUCATION IN U.S. : None
(DU HỌC TẠI MỸ)

VN ARMY (Quân đội VN): Rank (Cấp Bậc): Captain, Veterinary Doctor

VN GOVERNMENT : Position (Chức Vụ): Director of Veterinary Date (Năm): 1970-1975
(Trong chính phủ VN)

APPLICATION FOR O.D.P.: Yes (Có): IV Number (số hồ sơ): No (Không)

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo): One

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Tên thân nhân tháp tùng) Xin ghi ở trang 2

MAILING ADDRESS IN VN: 18 Nguyễn Trãi - Quận 5
(Dịa chỉ liên lạc tại VN) : TP/Hồ Chí Minh, Việt Nam

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE : Vien N. Tran-Dae
(Tên, Địa chỉ Thân nhân hay Người Bảo Tró)

U.S. CITIZEN : (Có quốc tịch Hoa Kỳ): ☒ No (Không):

RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN): Sister

NAME AND SIGNATURE : M. Tran-Dae
ADDRESS OF INFORMANT (Tên, Địa chỉ, Chủ Ký, ĐT của người điền đơn này) : Rockville, MD

DATE : 15 July 85

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): Nguyen Van Trinh
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
Nguyen - Kye - Diu	09/24/1959	daughter
	Saigon, Viet Nam	

ADDITIONAL INFORMATION:

((((Ý BAN NHÂN DÂN QUẬN I

- Căn cứ đề nghị của Ủy Ban Nhân Dân Phường .

Q U Y Ế T - Đ Ị N H

- Công An Quận, Phường
- UBND Thành Phố
- Sở Công An
- UBND Phường
- Dương sự .

} (để b/c)

Chu Tich



Ky Chử Thư

15-7-85

Đã gửi đi hồ sơ của Anh và tôi đi chi
họ diêm - Hy vọng sẽ còn gửi đi facture
của Computer đi để làm tài liệu chi
trả.

Cảm ơn
Nguyễn

MARTIN MARIETTA DATA SYSTEMS

6303 Ivy Lane
Greenbelt, Maryland 20770
Telephone (301) 982-6844

MARCEL TRAN-DAC

Data Base Administrator
Medical Systems

PC-EXPANDERS, INC.

3823-F South George Mason Drive, Bailey's Crossroads, Va. 22041

Ask for Home Phone
MIKE TRAN-DAC Work Phone

THICH DU

GAITHERSBURG MD,

INVOICE NO.

DATE

6/1/85

DATE REQUIRED

YOUR P.O. NUMBER

TERMS

SHIP VIA

~~FEDEX~~ T.E.

SALEMAN

Shaf

QTY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	AMOUNT
1	IBM-PC 256K RAM 2 HH Drives		
1	Zenith monitor (Amber)		
1	Color Graphics Adp / printer cable		
1	Peraseonic Printer		
1	Alpha Com Dot matrix printer		
1	Printer cable		
ORDER			
Deposit \$200 check #464			

QUOTATION VALID UNTIL

SUB TOTAL

2150 00

TAX

~~35 00~~

FREIGHT

~~38 00~~

TOTAL

2185 00

DEPOSITE

\$50 Credit for 2 systems

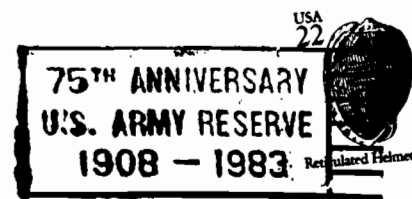
2200 00

21⁰⁰
21^{27.5}
200
19^{27.50}

ORDER

TRAN-DAC

ROCKVILLE, MD



Mrs. Kline - mink - Val

Falls church, VA